



SRPSKI

DVX480 / DVX490 / DVX482 / DVX492



Kao partner programa ENERGY STAR®, LG je čvrsto opredeljen da ovaj proizvod ili drugi modeli ovog proizvođača ispunjavaju zahteve ENERGY STAR® u vezi energetske efikasnosti.

ENERGY STAR® je registrovana američka (U.S.) trgovačka marka.

P/No. : MFL61304306

Mere predostrožnosti



OPREZ: DA BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NEMOJTE DA UKLANJATE POKLOPAC (ILI ZADNJU STRANU) OVOG UREĐAJA. UNUTRA NEMA DELOVA KOJE SAM KORISNIK MOŽE DA POPRAVLJA. ZA POPRAVKE SE OBRATITE KVALIFIKOVANOM OSOBLJU SERVISA.



Simbol munje unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na prisustvo opasnog neizolovanog napona unutar proizvoda koji može biti dovoljan da stvori rizik od strujnog udara.



Uzvičnik unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na važne instrukcije o radu i održavanju (servisiranju) koje se mogu naći u uputstvu koje prati uređaj.

UPOZORENJE: DA BISTE SPREČILI POJAVU POŽARA ILI STRUJNI UDAR, NE IZLAŽITE OVAJ UREĐAJ KIŠI ILI VLAGI.

UPOZORENJE: Nemojte instalirati ovu opremu u nekom skućenom prostoru kao što su na primer police za knjige ili u nekim sličnim elementima.

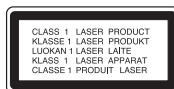
OPREZ: Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju. Instalirajte prema uputstvima datim od strane proizvođača. Slotovi i otvori na kućištu postoje zbog ventilacije da bi se omogućio pouzdani rad uređaja i da bi se zaštitio od pregrevanja. Otvori ne treba nikada da se blokiraju postavljanjem uređaja na krevet, kauč, tepih ili ostale slične površine. Uređaj ne treba da se stavlja u ormarije ili ugradne police sve dok se ne obezbedi pravilna ventilacija ili dok se ne ispune svi zahtevi prema instrukcijama proizvođača.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj koristi laserski sistem.

Da biste osigurali pravilnu upotrebu ovog proizvoda, molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da ga čuvate ako zatreba. Za održavanje uređaja, kontaktirajte ovlašćeni servis centar.

Korišćenje upravljača, regulatora ili postupaka sa performansama drugačijim od onih koje su ovde opisane mogu dovesti do opasnog izlaganja radijaciji. Da biste sprečili direktno izlaganje laserskim zracima, ne pokušavajte da otvarate kućište. Ako se ono otvori onda se izlažete opasnoj radijaciji lasera. NE GLEDAJTE DIREKTNO U LASERSKI ZRAK.

UPOZORENJE: Aparat ne treba da se izlaže vodi (kapanju ili prskanju), a ne treba ni da se na njega postavljaju predmeti sa vodom, kao što su vaze.



UPOZORENJE koje se odnosi na električni kabl

Za većinu uređaja se preporučuje da se povežu prema električnom kolu koje im je namenjeno;

tj. jedna utičnica treba da napaja samo taj uređaj i da nema dodatnih priključaka ili kola koja se granaju. Da biste bili sigurni u vezi ovoga, proverite na strani sa specifikacijama u ovom uputstvu za rukovanje. Ne preopterećujte zidne utičnice. Preopterećene, rasklimane ili oštećene utičnice, produžni nastavci, iskrzani električni kablovi, oštećene ili naprsle izolacije i slična oštećenja su opasni. Bilo koje od ovih stanja može dovesti do električnog udara ili požara. Zato povremeno proverite kabl vašeg uređaja, i ako njegov izgled ukazuje na oštećenje ili popuštanje u smislu kvaliteta, isključite ga, i nemojte koristiti uređaj, a kabl neka vam zameni ovlašćeni servis centar.

Zaštitite električni kabl od fizičkog ili mehaničkog lošeg postupanja sa njim, kao što su: uvrtnje, uvijanje, priklještenje, zatvaranje vrata preko njega ili gaženja po njemu. Obratite posebnu pažnju na priključke, utičnice na zidu i mesto gde kabl izlazi iz uređaja. Da biste isključili uređaj sa napajanja, izvucite utikač iz utičnice. Kada instalirate uređaj, obezbedite da je priključak lako dostupan.

Odlaganje vašeg starog uređaja



1. Kada se na uređaju nalazi ovaj simbol sa precrtanom kantom za dubre, to onda znači da proizvod podleže evropskim smernicama European Directive 2002/96/EC.
2. Svi električni i elektronski proizvodi treba da se odlažu posebno od gradskog smeća, na mestima koja su označena od strane države ili lokalnih vlasti.
3. Pravilno odlaganje vaših starih uređaja će pomoći sprečavanju eventualnih negativnih posledica na okolinu i ljudsko zdravlje.
4. Za detaljnije informacije o odlaganju starih uređaja, molimo vas da kontaktirate vaše gradske vlasti, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili svoj uređaj.

CE Ovaj uređaj je proizveden u skladu sa EMC direktivom 2004/108/EC i direktivom niskog napona 2006/95/EC.

Predstavnik za Evropu:







LG Electronics Service Europe B.V.

Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands


(Tel : +31-036-547-8940)

Mere predostrožnosti	2
Vrste diskova koji se mogu puštati	3
Povezivanje uređaja	4
Daljinski upravljač	5
Glavni deo uređaja	6
Razna podešavanja	7-8
Prikaz informacija o disku	8
Reprodukcija diska	9-10
Reprodukcija DivX filma	10
Slušanje muzičkog diska ili muzičkih fajlova	11
Prikaz photo fajlova	12
Direktno snimanje na USB (važi samo za DVX482/DVX492)	13
Korišćenje USB Flash drayva (važi samo za DVX482/DVX492)	13
Kodovi jezika	14
Kodovi regiona	14
Pronalaženje i rešavanje problema	15
Specifikacije	15

Vrste diskova koji se mogu puštati

Tip	Logo
DVD-VIDEO: Diskovi sa filmovima koji se mogu kupiti ili iznajmiti	
DVD-R: Video mod i samo oni koji su finalizirani	
DVD-RW: VR mod, Video mod i samo oni koji su finalizirani	
DVD+R: Samo video mod	
DVD+RW: Samo video mod	
Audio CD: Muzički diskovi ili CD-R/CD-RW u muzičkom CD formatu koji se mogu kupiti	
Ovaj uređaj može da reprodukuje DVD±R/RW i CD-R/RW diskove koji sadrže audio naslove, DivX, MP3, WMA i/ili JPEG fajlove. Neki od DVD±RW/DVD±R ili CD-RW/CD-R diskova ne mogu da se reprodukuju na ovom uređaju usled uslova kvaliteta snimanja, fizičkih uslova na disku, ili karakteristika uređaja za snimanje i autorskog softvera.	

O simbolu na displeju

Simbol "  " se može pojaviti na displeju na vašem TV ekranu za vreme rada i pokazuje da funkcija objašnjena u ovom uputstvu nije dostupna na tom specifičnom disku.

Regionalni kodovi

Ovaj uređaj ima regionalni kod kao što je odštampano na poledini. Na njemu mogu da se puštaju samo DVD diskovi koji imaju istu oznaku ili oznaku "ALL".

- Većina DVD diskova ima globus sa jednim ili više brojeva jasno vidljivim na omotu. Ovaj broj mora da bude isti kao regionalni kod vašeg uređaja, inače nećete moći emitovati taj disk.
- Ako pokušate da emitujete DVD sa različitim regionalnim kodom od onog koji ima vaš plejer, na TV ekranu se pojavljuje poruka da proverite kod regiona «Check Regional Code».

Autorska prava

Zakonom je zabranjeno kopirati, emitovati, prikazivati, emitovati preko kablovske televizije, prikazivati javno ili iznajmljivati bez dozvole materijal zaštićen autorskim pravima. Ovaj proizvod karakteriše funkcija zaštite autorskih prava koju je razvio Macrovision. Signali zaštite autorskih prava su snimljeni na nekim diskovima. Kada snimate ili emitujete ove diskove, pojaviće se smetnje u slici. Ovaj proizvod ima ugrađenu tehnologiju zaštite autorskih prava zaštićene američkim patentima i drugim pravima na intelektualnu svojinu. Korišćenje ove tehnologije zaštite autorskih prava mora biti odobreno od strane korporacije Macrovision i namenjeno je samo za kućnu i drugu ograničenu upotrebu, ukoliko nije drugačije odobreno od strane te korporacije. Obrnuti inženjering ili rastavljanje je zabranjeno.

KORISNIČI TREBA DA ZNAJU DA NISU SVI TELEVIZORI VISOKE DEFINICIJE POTPUNO KOMPATIBILNI SA OVIM PROIZVODOM I MOGU PROIZVESTI SMETNJE KOJE ĆE SE POKAZATI NA SLICI. U SLUČAJU SMETNJI NA 525 ILI 625 SLICI KOD PROGRESIVNOG SKANIRANJA, PREPORUČUJEMO DA KORISNIK PREBACI VEZU NA IZLAZ «STANDARD DEFINITION» (STANDARDNA DEFINICIJA). UKOLIKO IMATE PITANJA U VEZI SA KOMPATIBILNOŠĆU NAŠEG TELEVIZORA SA 525p I 625p UREĐAJEM, MOLIMO VAS DA KONTAKTIRATE NAŠ KORISNIČKI SERVIS CENTAR.

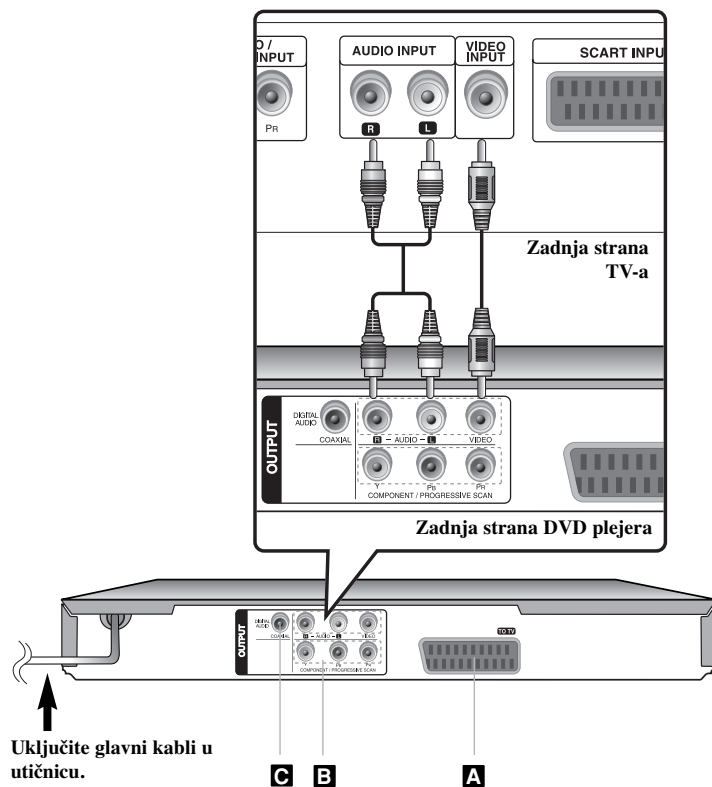
Proizvedeno pod licencom kompanije Dolby Laboratories. Dolby i dvostruki D simbol su registrovane trgovačke marke kompanije Dolby Laboratories.

"DVD Logo" je registrovana trgovačka marka korporacije za licenciranje DVD formata i logotipa (DVD Format/Logo Licensing Corporation).

Povezivanje uređaja

Priključci za audio i video

Audio/Video priključci su označeni bojama (žuta za video, crvena za desni audio i bela za levi audio). Ako vaš TV ima samo jedan ulaz za audio (mono), povežite ga na levi audio priključak na uređaju (bela).



4

Povezivanje uređaja - šta još možete uraditi

A SCART priključak

Povežite priključak TO TV ovog uređaja sa televizorom pomoću SCART kabla.

Oprez: Da biste koristili ovu vezu morate da postavite opciju [TV Output Select] na [RGB] na setup meniju. (vidite stranu 7)

B Priključci Component Video

Povežite priključke COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT sa odgovarajućim ulaznim priključcima vašeg TV-a pomoću YPbPr kabla.

- Biće potrebno još da povežete levi i desni audio kabli na TV, ili digitalni audio kabli na vaš stereo.
- Ako vaš TV prihvata signale progresivnog formata, onda morate da koristite ovaj priključak i da postavite [Progressive Scan] na [On] na setup meniju. (vidite stranu 7)

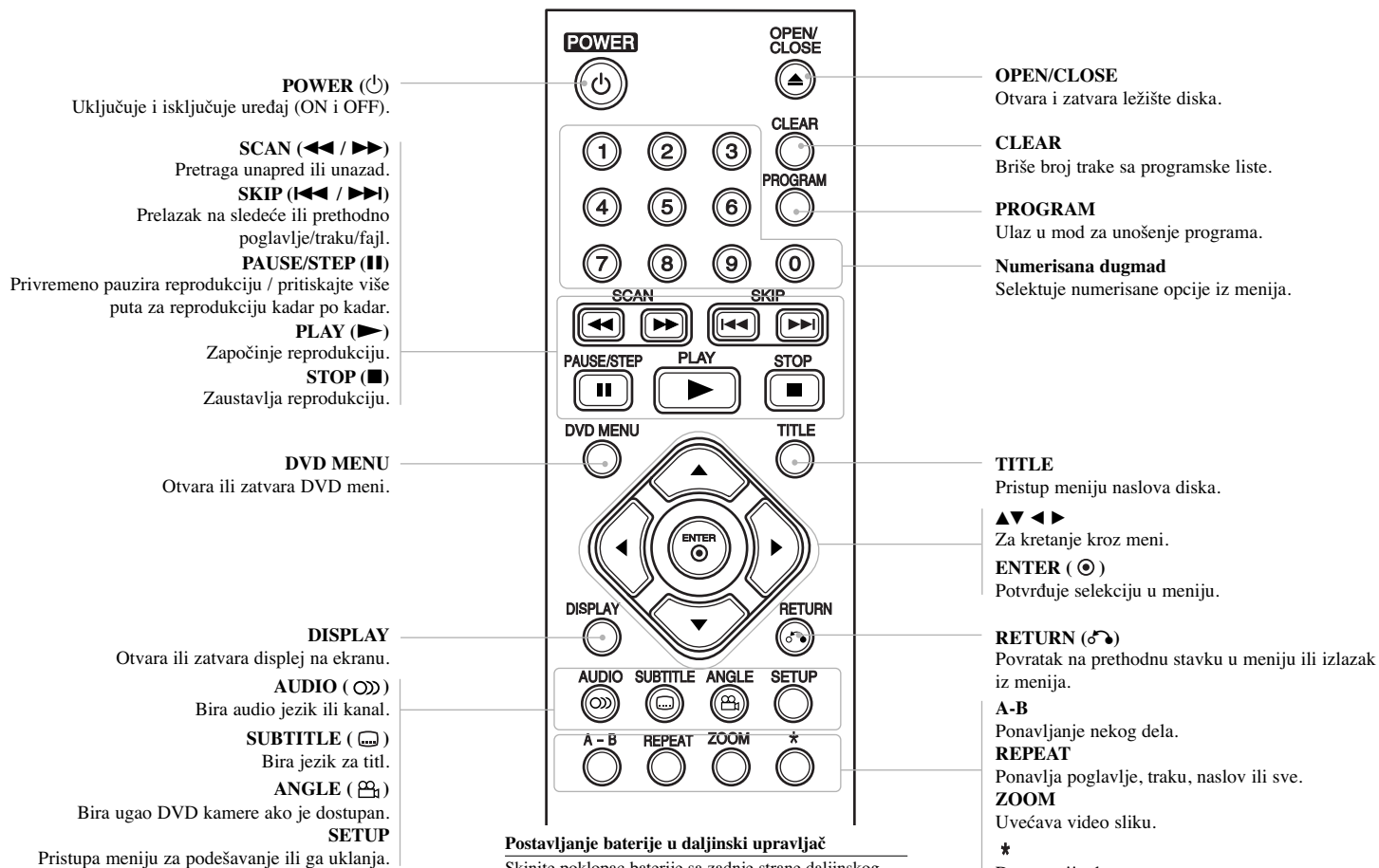
Oprez: Da biste koristili ovu vezu morate da postavite opciju [TV Output Select] na [YPbPr] na setup meniju. (vidite stranu 7)

C Priključak digitalnog audio izlaza (Digital Audio Output)

Povežite jedan od priključaka DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL) sa odgovarajućim priključkom na vašem pojačavaču.

- Ako audio format digitalnog izlaza ne odgovara karakteristikama vašeg pojačavača, pojačavač će proizvoditi jak, izobličeni zvuk ili uopšte neće biti zvuka.
- Da biste na displeju na ekranu videli audio format diska koji se nalazi unutra, pritisnite AUDIO.
- Ovaj uređaj ne vrši unutrašnje (dvokanalno) dekodiranje DTS sound track. Da biste uživali u DTS višekanalnom okruženju, morate da povežete ovaj uređaj sa pojačavačem koji je kompatibilan sa DTS preko jednog od ovih digitalnih audio izlaza uređaja.

Daljinski upravljač

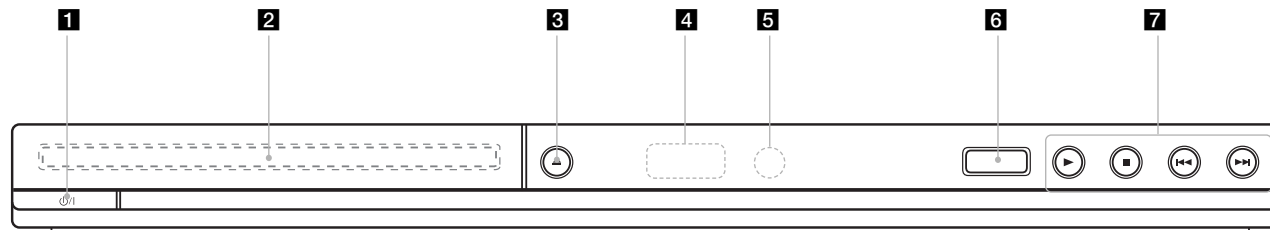


Postavljanje baterije u daljinski upravljač

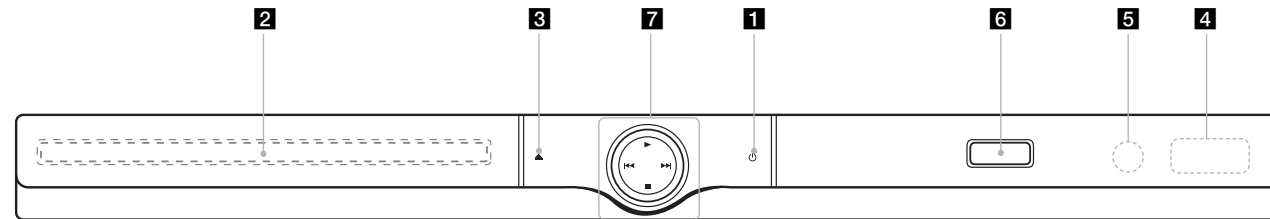
Skinite poklopac baterije sa zadnje strane daljinskog upravljača i ubacite bateriju (veličine AAA) tako da + i - budu pravilno postavljeni.

Glavni deo uređaja

DVX480 / DVX482



DVX490 / DVX492



1 Power
Uključuje (ON) i isključuje (OFF) uređaj.

2 Ležište diska
Ovde ubacite disk.

3 ▲ (Open / Close)
Otvora i zatvara ležište diska.

4 Displej
Prikazuje trenutni status uređaja.

5 Senzor za daljinski upravljač
Usmerite daljinski upravljač na ovaj senzor.

6 USB Port (važi samo za DVX482/DVX492)
Ovde priključite USB Flash dražv.

7

- ► (Play)
Započinje reprodukcija.
- ■ (Stop)
Zaustavlja se reprodukcija.
- ◀◀ (Skip)
Povratak na početak tekućeg poglavlja/trake/fajla ili povratak na prethodno poglavlje/traku/fajl.
- ▶▶ (Skip)
Prelazak na sledeće poglavlje/traku/fajl.

Razna podešavanja

	NA DALJINSKOM UPRAVLJACU
1 Za prikaz setup menija:	SETUP
2 Selektujte željenu opciju na prvom nivou:	▲▼
3 Pređite na drugi nivo:	▶
4 Selektujte željenu opciju na drugom nivou:	▲▼
5 Pređite na treći nivo:	▶
6 Za izmenu podešavanja:	▲▼ / ENTER

Razna podešavanja - šta još možete uraditi

Kada uključite po prvi put (opciono)

Meni za izbor jezika će se pojaviti kada po prvi put uključite uređaj. Morate da selektujete jezik da biste uopšte koristili uređaj. Koristite ▲▼◀▶ da biste odabrali jezik, a zatim pritisnite ENTER i pojaviće se meni za potvrdu. Koristite ◀▶ da biste selektovali [Enter], a zatim pritisnite ENTER.

Podešavanje jezika

Menu Language – Izaberite jezik za Setup meni i displej na ekranu.

Disc Audio/Subtitle/Menu – Izaberite jezik za Disc Audio/Subtitle/Menu.

[Original]: Odnosi se na originalni jezik na kome je disk snimljen.

[Other]: Da biste odabrali neki drugi jezik, pritisnite numerisanu dugmad, a zatim i ENTER da biste uneli odgovarajući 4-cifreni digitalni broj prema kodnoj listi jezika. (vidite stranu 14) Ako napravite grešku prilikom unošenja brojeva, pritisnite CLEAR da biste obrisali te brojeve, a zatim ispravite to.

[Off] (za Disc Subtitle): Isključuje titl.

Podešavanje displej prikaza

TV Aspect – Odaberite koji ćete aspekt ekrana koristiti zavisno od oblika vašeg TV ekrana.

[4:3] : Selektujte kada je priključen TV sa standardnim odnosom stranica ekrana (4:3)

[16:9] : Selektujte kada je priključen TV sa širim prikazom ekrana (16:9)

Display Mode – Ako ste odabrali 4:3, biće potrebno da definišete kako želite da se na vašem TV-u prikažu programi i filmovi sa širokim prikazom ekrana.

[Letterbox]: Ovaj mod prikazuje široku sliku sa crnim trakama na vrhu i u dnu ekrana.

[Panscan]: Ovaj mod ispunjava slikom ceo 4:3 ekran, isecajući sliku tamo gde je to neophodno.

Progressive Scan (Za komponentne video priključke) – Selektuje priključke izlaznog progresivnog signala COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT. Ako vaš TV prihvata signale u progresivnom formatu, onda ćete selekcijom opcije [On] uživati u preciznoj reprodukciji boja i visokom kvalitetu slike. Ako vaš TV ne prihvata signale u progresivnom formatu, onda selektujte [Off].

Ako greškom postavite Progressive Scan na [On], onda morate da resetujete uređaj. Prvo, izvadite disk iz uređaja. Zatim, pritisnite i zadržite STOP na pet sekundi. Video signal će se vratiti na standardnu podešenost i slika će biti vidljiva na vašem TV-u.

TV Output Select - Odaberite neku od opcija zavisno od vrste povezivanja sa TV-om.

[RGB]: Kada je vaš TV povezan preko SCART priključka.

[YPbPr]: Kada je vaš TV povezan preko COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT priključaka na uređaju.

Audio podešavanja

Dolby Digital / DTS / MPEG – Selektuje vrstu digitalnog audio signala kada koristite priključak DIGITAL AUDIO OUTPUT.

[Bitstream]: Odaberite ovu opciju ako ste priključili izlazni digitalni audio priključak ovog uređaja (DIGITAL AUDIO OUTPUT) na pojačavač sa ugrađenim Dolby Digital, DTS ili MPEG dekodrom.

[PCM] (za Dolby Digital / MPEG): Odaberite ovu opciju ako ste priključili izlazni digitalni audio priključak ovog uređaja (DIGITAL AUDIO OUTPUT) na pojačavač koji nema ugrađen Dolby Digital ili MPEG dekodrom.

[Off] (za DTS): Odaberite ovu opciju ako ste priključili izlazni digitalni audio priključak ovog uređaja (DIGITAL AUDIO OUTPUT) na pojačavač koji nema ugrađen DTS dekodrom.

Sample Freq. (frekvencija) – Selektuje frekvenciju smplovanja audio signala.

[48 KHz]: Audio signali se uvek prebacuju na 48 kHz.

[96 KHz]: Audio signali na izlazu su u njihovom originalnom formatu.

DRC (Dynamic Range Control – Kontrola dinamičkog opsega) – Čini zvuk jasnijim i kada se jačina zvuka utiša (važi samo za Dolby Digital). Postavite na [On] da biste imali ovaj efekat.

Vocal – Postavite Vocal na [On] samo kada je pušten višekanalni karaoke DVD. Karaoke kanali na disku se miksuju u normalan stereo zvuk.

Podešavanje zaključavanja

Da biste koristili opcije zaključavanja morate da postavite opciju [Area Code]. Selektujte opciju [Area Code], a zatim pritisnite ►. Unesite 4-cifrenu šifru, a zatim pritisnite **ENTER**. Unesite je još jednom i pritisnite **ENTER** da potvrdite. Ako napravite grešku prilikom unošenja brojeva, pritisnite **CLEAR** da biste to ispravili. Ako zaboravite šifru, možete da je resetujete. Prvo, izvadite disk iz uređaja. Uđite u setup meni i unesite 6-cifreni broj "210499". Na displeju se pojavljuje "P CLR" i šifra se briše.

Rating - Selektuje nivo ocenjivanja. Što je niži nivo, ocena je stroža. Selektujte [Unlock] da biste deaktivirali ocenu.

Password - Postavlja ili menja šifru zaključavanja.

[New]: Unesite novu 4-cifrenu šifru pomoću numerisanih dugmadi, a zatim pritisnite **ENTER**. Unesite šifru ponovo da biste je potvrdili.

[Change]: Unesite novu šifru dvaput posle unošenja tekuće šifre.

Area Code - Selektujte kod za geografsku oblast kao nivo ocene reprodukcije. To određuje od kog regiona se koriste standardi za ocenu DVD diskova, kontrolisanih od strane funkcije parental lock. (vidite stranu 14)

Ostala podešavanja

B.L.E. (Black Level Expansion - Proširenje crnog nivoa) - Da biste selektovali crni nivo slika koje se reprodukuju. Postavite onako kako vama odgovara i prema mogućnostima monitora.

DivX(R) VOD - Mi vam obezbeđujemo DivX® VOD (Video On Demand - Video na zahtev) registracioni kod koji vam omogućava da iznajmite ili kupite video baziran na DivX® VOD usluzi. Za više informacija, pogledajte sajt www.divx.com/vod. Pritisnite **ENTER** kada je osvetljena ikonica [Select] i pojaviće se registracioni kod. Svi preuzeti video snimci sa DivX® VOD mogu se puštati samo na ovom uređaju.




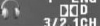


REC Bitrate (važi samo za DVX482/DVX492) - Za direktno snimanje na USB možete da odaberete bitrate po želji (96 kbps ili 128 kbps). Veći bitrate vam daje bolji kvalitet zvuka, ali zauzima više prostora na USB Flash drajvu. U vezi direktnog snimanja na USB. (vidite stranu 13)

Prikaz informacija o disku








	NA DALJINSKOM UPRAVLJACU
1 Pritisnite DISPLAY :	DISPLAY
2 Selektujte neku stavku:	▲ ▼
3 Podesite Display meni:	◀ ▶ / ENTER
4 Da biste izašli odatle:	DISPLAY

Prikaz informacija o disku - šta još možete uraditi

Možete da selektujete bilo koju stavku pritiskom na ▲▼ i da promenite ili selektujete nešto što treba da podesite pritiskom na ◀▶ ili korišćenjem numerisanih dugmadi (0-9).

 1 / 6	Redni broj tekućeg naslova (ili trake) / Ukupan broj naslova (ili traka)
 5 / 42	Redni broj tekućeg poglavlja / Ukupan broj poglavlja
 0:13:45	Proteklo vreme reprodukcije
 1 ENG D/D 3 / 2.1CH	Odabrani audio jezik ili kanal
 OFF	Odabrani titl
 1 / 1	Odabrani ugao / Ukupan broj uglova

Simboli koji se koriste u ovom uputstvu

 ALL	Svi diskovi i fajlovi dole navedeni	 ACD	Audio diskovi
 DVD	DVD i finalizirani DVD±R/RW	 CD-G	CD-G diskovi
 MP3	MP3 fajlovi	 DivX	DivX fajlovi
 WMA	WMA fajlovi		

Posmatranje uvećane video slike **DVD** **DivX**

U toku reprodukcije ili pauze, pritisnite **ZOOM** da biste selektovali mod zumiranja. Kroz zumiranu sliku možete da se krećete pomoću dugmadi **▲▼◀▶**. Pritisnite **CLEAR** da biste izašli odatle. (100% → 200% → 300% → 400% → 100%)

Prikaz menija naslova **DVD**

Pritisnite **TITLE** da biste prikazali meni naslova diska, ako je on dostupan.

Prikaz menija DVD diska **DVD**

Pritisnite **DVD MENU** da biste prikazali meni diska, ako je on dostupan.

Početak reprodukcije u određeno vreme **DVD** **DivX**

Traži se startno mesto unesenog koda vremena. Pritisnite **DISPLAY**, a zatim selektujte ikonicu sata. Unesite vreme, a zatim pritisnite **ENTER**. Na primer, da biste pronašli scenu udaljenu 1 sat, 10 minuta i 20 sekundi unesite "11020", a zatim pritisnite **ENTER**. Ako unesete pogrešan broj, pritisnite **CLEAR** da biste mogli ponovo da ga upišete.

Poslednje upamćena scena **DVD** **ACD**

Ovaj uređaj pamti poslednju scenu sa diska koji je gledan. Poslednja scena ostaje u memoriji čak i kada izvadite disk iz plejera ili kada isključite uređaj. Ako ubacite disk koji ima tu memorisanu scenu, ta scena se automatski poziva.

Čuvar ekrana

Screen saver se pojavljuje ako ostavite uređaj u zaustavnom Stop modu oko pet minuta. Posle prikazivanja Screen Saver-a u trajanju od pet minuta, uređaj se automatski sam isključuje.

Izbor sistema

Za vaš TV sistem morate da odaberete odgovarajući mod sistema. Ako se u uređaju nalazi disk, izvadite ga, pa pritisnite i zadržite **PAUSE/STEP (II)** na pet sekundi da biste mogli da selektujete neki od sistema (PAL, NTSC, AUTO).

Kombinovani disk ili (USB Flash Drive _važi samo za DVX482/DVX492) – DivX, MP3/WMA i JPEG

Prikom reprodukcije diska ili USB Flash drajva koji sadrže DivX, MP3/WMA i JPEG fajlove, vi onda možete da odaberete koji meni želite da prikazete pritiskom na **TITLE**.

Reprodukcija DivX filma

	NA DALJINSKOM UPRAVLJACU
1 Otvorite nosač diska:	▲ OPEN/CLOSE
2 Ubacite disk:	-
3 Zatvorite nosač diska:	▲ OPEN/CLOSE
4 Odaberite film sa menija: Da biste išli direktno na neki fajl i da biste ga pustili, unesite redni broj fajla pomoću numerisanih dugmadi (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Da pustite disk:	▶ PLAY
6 Da zaustavite reprodukciju:	■ STOP

Reprodukcija DivX filma - šta još možete uraditi**Promena seta karaktera za ispravan prikaz DivX® titla**

U toku reprodukcije pritisnite i zadržite **SUBTITLE** oko 3 sekundi. Pojaviće se kod jezika. Pritisnite **◀▶** da biste selektovali neki drugi jezički kod sve dok se ispravno ne prikaže titl, a zatim pritisnite **ENTER**.

Zahtevi DivX fajla

Kompatibilnost DivX diskova sa ovim plejerom je ograničena na sledeći način:


- Moguće rezolucije: u granicama 720x576 piksela (širina x visina)
- Nazivi fajlova na DivX disku i titla mogu da imaju do 20 karaktera
- Ekstenzije DivX fajlova: ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Mogući formati prevoda (titla) DivX diska: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMLayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Kodek formati koji se mogu puštati: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- Samo plejbek funkcija je podržana sa DivX 6.0 na ovom uređaju.
- Audio formati koji se mogu puštati: "Dolby Digital", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Frekvencija odmeravanja: u opsegu 8 - 48 kHz (MP3), u opsegu 32 - 48 kHz (WMA)
- Protok bita: u opsegu 8 - 320 kbps (MP3), u opsegu 32 - 192 kbps (WMA), manje od 4Mbps (DivX fajl)
- Format CD-R/RW, DVD±R/RW diskova: ISO 9660
- Maksimalan broj fajlova/foldera: manji od 600 (ukupan broj fajlova i foldera)

Slušanje muzičkog diska ili muzičkih fajlova

NA DALJINSKOM UPRAVLJACU	
1 Otvorite nosač diska:	▲ OPEN/CLOSE
2 Ubacite disk:	-
3 Zatvorite nosač diska:	▲ OPEN/CLOSE
4 Odaberite neku muziku sa menija: Da biste direktno prešli na traku/fajl i započeli reprodukciju, unesite redni broj trake/fajla pomoću numerisanih dugmadi (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Da pustite disk:	▶ PLAY
6 Da zaustavite reprodukciju:	■ STOP

Slušanje muzičkog diska ili muzičkih fajlova - šta još možete uraditi

Kreiranje vašeg sopstvenog programa

Možete da pustite sadržaj sa diska prema redosledu koji vi želite. Da biste dodali neku muziku sa programske liste, pritisnite **PROGRAM** da biste ušli u mod editovanja (uređivanja) programa (na meniju se pojavljuje oznaka ). Odaberite željenu muziku sa spiska [List], a zatim pritisnite **ENTER** da biste dodali tu muziku na programsku listu. Izaberite neku muziku sa programske liste pa pritisnite **ENTER** da biste započeli programiranu reprodukciju. Da biste obrisali nešto sa programske liste, selektujte muziku koju želite da obrišete, a zatim pritisnite **CLEAR** u modu editovanja programa. Da biste obrisali svu muziku sa programske liste, selektujte [Clear All], a zatim pritisnite **ENTER** isto u modu editovanja programa. Program se briše kada se disk izvadi ili kada se uređaj isključi.

Reprodukcija CD-G diska

Kada jednom ubacite CD-G disk, na ekranu se pojavljuje meni. Koristite ▲▼ da biste selektovali neku traku, a zatim pritisnite **PLAY** (▶). Da biste prikazali meni CD-G diska u toku reprodukcije, pritisnite dvaput **STOP** (■).

Setup meni možete da prikažete pritiskom na **SETUP** jedino kada se meni CD-G diska pojavi na TV ekranu.

Prikaz informacija o fajlu (ID3 TAG)

Dok se reprodukuje MP3 fajl koji sadrži informacije o fajlu, vi možete da prikažete tu informaciju pritiskanjem na **DISPLAY**.

Zahtevi MP3/WMA muzičkog fajla

Kompatibilnost MP3/WMA diskova sa ovim plejerom je ograničena na sledeći način:



- Ekstenzije fajlova: ".mp3", ".wma"
- Frekvencija odmeravanja: u opsegu 8 - 48 kHz (MP3), u opsegu 32 - 48kHz (WMA)
- Protok bita: u opsegu 8 - 320kbps (MP3), u opsegu 32 - 192kbps (WMA)
- CD-R/RW, DVD±R/RW Format: ISO 9660
- Maksimalan broj fajlova/foldera: manji od 600 (ukupan broj fajlova i foldera)

Prikaz photo fajlova

	NA DALJINSKOM UPRAVLJACU
1 Otvorite nosač diska:	▲ OPEN/CLOSE
2 Ubacite disk:	-
3 Zatvorite nosač diska:	▲ OPEN/CLOSE
4 Odaberite neki photo fajl sa menija: Da biste išli direktno na neki fajl i da biste ga pustili, unesite redni broj fajla pomoću numerisanih dugmadi (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Da prikazete odabrani fajl preko celog ekrana:	▶ PLAY
6 Da se vratite na meni:	■ STOP

Prikaz photo fajlova - šta još možete uraditi

Prikažite photo fajlove kao slajd šou

Koristite ▲▼◀▶ da biste označili ikonicu (), a zatim pritisnite ENTER da biste započeli slajd šou. Brzinu kojom se prikazuje slajd šou možete da promenite korišćenjem ◀▶ kada je naznačena ikonica ().

Prelazak na sledeći/prethodni photo fajl

Pritisnite SKIP (◀◀ ili ▶▶) da biste pogledali prethodni/sledeći photo fajl.


Rotiranje photo fajla

Koristite ▲▼ da biste rotirali photo fajl preko celog ekrana u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu ili u smeru kretanja kazaljke na satu.

Slajd šou pauza

Pritisnite PAUSE/STEP (■) da biste napravili pauzu dok se prikazuje slajd šou. Pritisnite PLAY (▶) da biste nastavili slajd šou.

Slušanje muzike dok se prikazuje slajd šou

Možete da slušate muziku dok se prikazuje slajd šou, ako disk sadrži i muzičke i photo fajlove. Koristite ▲▼◀▶ da biste označili ikonicu (), a zatim pritisnite ENTER da biste pokrenuli slajd šou.

Posmatranje uvećane video slike

U toku prikaza photo fajlova preko celog ekrana, pritisnite ZOOM da biste selektovali mod zumiranja. Kroz zumiranu sliku možete da se krećete pomoću dugmadi ▲▼◀▶. Pritisnite CLEAR da biste izašli odatle.

Zahtevi photo fajla

Kompatibilnost JPEG diska sa ovim plejerom je ograničena na sledeći način:

- Ekstenzije fajlova: ".jpg"
- Veličina photo fajla: preporučeno manje od 2MB
- Format CD-R/RW, DVD±R/RW diskova: ISO 9660
- Maksimalan broj fajlova/foldera: manji od 600 (ukupan broj fajlova i foldera)

Direktno snimanje na USB

(važi samo za DVX482/DVX492)

Pre snimanja prvo priključite USB Flash drajv. Postavite opciju [REC Bitrate] na [96 kbps] ili [128 kbps]. (vidite stranu 8)

	NA DALJINSKOM UPRAVLJACU
1 Ubacite Audio CD:	-
2 Selektujte neku numeru: Da biste išli direktno na neku traku i da biste je pustili, unesite redni broj traku pomoću numerisanih dugmadi (0-9).	▲▼, DVD MENU
3 Počnite snimanje:	⏮ AUDIO
4 Da zaustavite snimanje:	■ STOP

Mod snimanja

Možete da snimate samo jednu željenu numeru ili pak sve numere sa Audio CD-a na USB Flash drajv.

- Za snimanje samo jedne numere: Pritisnite **AUDIO** u modu reprodukcije, pauze ili obnovljenom stop modu.
- Za snimanje celog diska: Pritisnite **AUDIO** u kompletnom stop modu.
- Za snimanje isprogramirane liste: U stop modu, pritisnite **AUDIO** nakon selekcije neke numere sa programske liste.

Napomene u vezi direktnog snimanja na USB

- Može se snimati samo sa Audio CD-a.
- Ako koristite ovu funkciju, folder "CD_REC" će se automatski kreirati u USB Flash drajvu kada se muzički fajl (ili fajlovi) snimi na njemu.
- Ako izvadite USB Flash drajv, ili isključite ili otvorite uređaj u toku reprodukcije, može doći do nekog kvara.
- U toku snimanja nema zvuka.
- Ako nema dovoljno praznog prostora na USB Flash drajvu, snimanje nije moguće. Da biste dobili više slobodnog prostora, obrišite neke fajlove uz pomoć vašeg kompjutera.
- Ne može se snimati sa CD-G diskova i Audio CD diskova kodiranih u DTS tehnologiji.
- Nisu podržani eksterni HDD, Multi Card Reader, Multi Partition USB, Locked device i MP3 plejeri.
- Format snimanja: MP3 fajl
- Bitrate kodiranja: 96 kbps /128 kbps
- Maksimalan broj fajlova/foldera: manji od 600 (ukupan broj fajlova i foldera)

Pravljenje neovlašćenih kopija od materijala koji je zaštićen od kopiranja, uključujući i kompjuterske programe, fajlove, emisije i zvučne zapise, može biti prekršaj autorskih prava i predstavljati krivično delo.

Ova oprema ne bi trebalo da se koristi u takve svrhe.

Budite odgovorni
Poštujte autorska prava

Korišćenje USB Flash drajva

(važi samo za DVX482/DVX492)

Možete da reprodukujete MP3/WMA/JPEG/DivX fajlove sa USB Flash drajva verzije 2.0 / 1.1.

	NA DALJINSKOM UPRAVLJACU
1 Priključite USB Flash drajv na USB port na uređaju:	-
2 Da prikazete meni na ekranu u zaustavnom stop modu :	↶ RETURN
3 Odaberite fajl: Da biste išli direktno na neki fajl i da biste ga pustili, unesite redni broj fajla pomoću numerisanih dugmadi (0-9).	▲▼, DVD MENU
4 Da pustite fajl:	▶ PLAY
5 Da izvadite USB Flash drajv:	-

Napomene u vezi USB Flash drajva

- Možete da prelazite između modova USB i DISC samo u zaustavnom modu i to pritiskom na **RETURN** (↶).
- Nemojte da vadite USB jedinicu za vreme rada uređaja.
- Preporučuje se redovan back up radi sprečavanja gubljenja podataka.
- Ako koristite USB produžni kabl ili USB hub može se desiti da USB jedinica ne bude prepoznata.
- Mogu da se reprodukuju (MP3/WMA), photo fajlovi (JPEG) i DivX fajlovi. Za detalje o radu sa svakim od ovih fajlova, pogledajte na odgovarajućim stranicama.
- Ovaj uređaj nije podržan kada je ukupan broj fajlova 600 ili više.
- Protok bita (Bit rate): u opsegu 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA), manje od 4Mbps (DivX fajl)
- USB funkcija ovog uređaja ne podržava baš sve USB jedinice.
- Digitalna kamera i mobilni telefon nisu podržani.
- USB port uređaja se ne može povezati na PC. Uređaj se ne može koristiti kao memorijska jedinica.

Kodovi jezika

Koristite ovu listu da unesete željeni jezik za sledeća početna podešavanja: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod
Afarski	6565	Hrvatski	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrički	6570	Češki	6783	Hebrejski	7387	Litvanski	7684	Rhaeto-Romance	8277	Tamil	8465
Albanski	8381	Danski	6865	Hindi	7273	Makedonski	7775	Rumunski	8279	Telugu	8469
Ameharik	6577	Holandski	7876	Madarski	7285	Malagasy	7771	Ruski	8285	Thai	8472
Arapski	6582	Engleski	6978	Islandski	7383	Malay	7783	Samoan	8377	Tonga	8479
Jermenski	7289	Esperanto	6979	Indonezijski	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turski	8482
Assamese	6583	Estoniski	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Scots Gaelic	7168	Turkmen	8475
Aymara	6588	Faroeese	7079	Irski	7165	Marathi	7782	Srpski	8382	Twí	8487
Azerbejdžanski	6590	Fidži	7074	Italijanski	7384	Moldavski	7779	Srpsko-hrvatski	8372	Ukrajinski	8575
Bashkir	6665	Finski	7073	Japanski	7465	Mongolski	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Basque	6985	Francuski	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbekistanski	8590
Bengalski	6678	Frisian	7089	Kashmiri	7583	Nepali	7869	Singhalese	8373	Vijetnamski	8673
Bhutani	6890	Galicijski	7176	Kazakh	7575	Norveški	7879	Slovački	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Gruzijski	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovenački	8376	Velški	6789
Bretonski	6682	Nemački	6869	Korejanski	7579	Panjabi	8065	Španski	6983	Wolof	8779
Bugarski	6671	Grčki	6976	Kurdski	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudanese	8385	Xhosa	8872
Burmanski	7789	Grenlandski	7576	Laothian	7679	Persijski	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Beloruski	6669	Guarani	7178	Latinski	7665	Poljski	8076	Švedski	8386	Yoruba	8979
Kineski	9072	Gujarati	7185	Latvian, Lettish	7686	Portugalski	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

Kodovi regiona

Pronadite kod regiona na sledećem spisku.

Region	Kod	Region	Kod	Region	Kod	Region	Kod	Region	Kod	Region	Kod
Avganistan	AF	Kostarika	CR	Grenland	GL	Maldivi	MV	Paragvaj	PY	Šri Lanka	LK
Argentina	AR	Hrvatska	HR	Hong Kong	HK	Meksiko	MX	Filipini	PH	Švedska	SE
Australija	AU	Češka Republika	CZ	Madarska	HU	Monako	MC	Poljska	PL	Švajcarska	CH
Austrija	AT	Danska	DK	Indija	IN	Mongolija	MN	Portugalija	PT	Tajvan	TW
Belgija	BE	Ekvador	EC	Indonesija	ID	Maroko	MA	Rumunija	RO	Tajland	TH
Butan	BT	Egipat	EG	Izrael	IL	Nepal	NP	Ruska Federacija	RU	Turska	TR
Bolivija	BO	El Salvador	SV	Italija	IT	Holandija	NL	Saudijska Arabija	SA	Uganda	UG
Brazil	BR	Etiopija	ET	Jamajka	JM	Holandski Antili	AN	Senegal	SN	Ukrajina	UA
Kambodža	KH	Fidži	FJ	Japan	JP	Novi Zeland	NZ	Singapur	SG	Sjedinjene Američke Države	US
Kanada	CA	Finska	FI	Kenija	KE	Nigerija	NG	Slovačka Republika	SK	Urugvaj	UY
Čile	CL	Francuska	FR	Kuvajt	KW	Norveška	NO	Slovenija	SI	Uzbekistan	UZ
Kina	CN	Nemačka	DE	Libija	LY	Oman	OM	Južna Afrika	ZA	Vijetnam	VN
Kolumbija	CO	Velika Britanija	GB	Luksemburg	LU	Pakistan	PK	Južna Koreja	KR	Zimbabve	ZW
Kongo	CG	Grčka	GR	Malezija	MY	Panama	PA	Španija	ES		

Pronalaženje i rešavanje problema

Simptom	Mogući uzrok	Rešenje
Nema struje.	Glavni kabl je isključen.	Uključite glavni kabl u utičnicu na zidu.
Uredaj je uključen, ali ne radi.	Nije ubačen disk.	Ubacite disk.
Nema slike.	TV nije podešen da prima izlazni signal sa uređaja.	Odaberite odgovarajući ulazni video mod na TV-u.
	Video kabl nije dobro priključen.	Čvrsto priključite video kabl.
Nema zvuka.	Oprema priključena audio kablom nije podešena da prima izlazni signal sa uređaja.	Selektujte ispravan ulazni mod audio pojačavača.
	Opcije za AUDIO su postavljene na pogrešnu poziciju.	Postavite AUDIO podešavanja na ispravnu poziciju.
Uredaj ne započinje reprodukciju.	Stavljen je disk koji se ne može emitovati.	Ubacite disk koji se može emitovati. (Proverite tip diska i regionalni kod.)
	Postavljen je nivo rejtinga (ocene filma).	Promenite nivo ocene.
Daljinski upravljač ne radi pravilno.	Daljinski upravljač nije usmeren ka senzoru uređaja.	Usmerite daljinski upravljač ka senzoru ovog uređaja.
	Daljinski upravljač je suviše daleko od uređaja.	Primaknite daljinski upravljač bliže uređaju.

Specifikacije

Opšte

Napajanje	AC 200-240 V, 50/60 Hz
Potrošnja	8 W
Dimenzije (Približno)	430 x 35 x 200 mm (Š x V x D) bez nožica
Neto težina (Približno)	1.6 kg
Radna temperatura	5 °C do 35 °C
Radna vlažnost	5 % do 90 %
Laser	Poluprovodnički laser
Sistem signala	PAL / NTSC

Ulazi

USB IN	4-pinski (USB 2.0 / 1.1 standard)
(važi samo za DVX482/DVX492)	

Izlazi

Video izlaz	1.0 V (p-p), 75 Ω, negativna sinhronizacija, RCA priključak x 1 / SCART (TO TV)
Komponentni video izlaz	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negativna sinhronizacija, RCA priključak x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA priključak x 2
Audio izlaz	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA priključak (L, R) x 1 / SCART (TO TV)
Digitalni izlaz (Koaksijalni)	0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA priključak x 1

Dodaci

Video/Audio kabl, Daljinski upravljač, Baterija

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave.